

CORRECCIONES DE TEXTO

GRUPO 1

TEXTO ORIGINAL	TEXTO CORREGIDO
<p>COCINEROS: Me llamo Anna, y tengo 25 años. Vivo en Londres. Me gusta cocinar, sobre todo hornear. Mi comida favorita es pasta de aguacates.</p> <p>Me llamo Julia. Tengo 27 años y me gusta cocinar. Vivo en Londres y trabajo en un restaurante. Mi comida favorita es lasagna.</p> <p>Soy Andy. Tengo quince años. Estudio en "Mattlidens skola" en Espoo. Juego al fútbol y mi club favorito es Arsenal. Me gusta el pollo y mi comida favorita es pollo con arroz. Para mí es muy importante la comida es a la parrilla. No me gusta cocinar si la comida no es a la parrilla. En mi familia hay cinco personas, mi hermana, mi hermano, mi madre, mi padre y yo.</p> <p>Soy Unto. Tengo quince años. Juego al futbol y me gusta el deporte. Mi comida favorita es tacos. Mi club favorita es Real Madrid. Estudio en "Mattlidens skola" en Espoo. En mi familia hay cuatro personas: mi hermana, mi madre, mi padre y yo.</p> <p>Soy Patrik. Tengo quince años. Juego al hockey sobre hielo. Tengo una madre, un padre. un hermano y un perro. Estudio en Mattlidens skola en Espoo. Mi plato favorito es Sushi. Soy un cocinero excelente.</p>	<p>COCINEROS: Me llamo Anna, y tengo 25 años. Vivo en Londres. Me gusta cocinar, sobre todo hornear. Mi comida favorita es pasta de aguacates.</p> <p>Me llamo Julia. Tengo 27 años y me gusta cocinar. Vivo en Londres y trabajo en un restaurante. Mi comida favorita es lasagna.</p> <p>Soy Andy. Tengo quince años. Estudio en "Mattlidens skola" en Espoo. Juego al fútbol y mi club favorito es Arsenal. Me gusta el pollo y mi comida favorita es pollo con arroz. Para mí es muy importante la comida a la parrilla. No me gusta cocinar si la comida no es a la parrilla. En mi familia somos cinco personas, mi hermana, mi hermano, mi madre, mi padre y yo.</p> <p>Soy Unto. Tengo quince años. Juego al futbol y me gusta el deporte. Mi comida favorita son los tacos. Mi club favorito es el Real Madrid. Estudio en "Mattlidens skola" en Espoo. En mi familia somos cuatro personas: mi hermana, mi madre, mi padre y yo.</p> <p>Soy Patrik. Tengo quince años. Juego al hockey sobre hielo. Tengo una madre, un padre. un hermano y un perro. Estudio en Mattlidens skola en Espoo. Mi plato favorito es Sushi. Soy un cocinero excelente.</p>
<p>Primer plato: Raclette de espinacas Ingredientes: las espinacas , el queso , las patatas , el jambon, (salsa de miel) Empanada de Carelia Karjalanpiirakka es un primer plato muy famoso en Finlandia. Es a menudo se sirve con mantequilla de huevo. Segundo plato: Cangrejos de rio Los cangrejos de rio sirve con eneldo, tostada y mantequilla.</p>	<p>Primer plato: Raclette de espinacas Ingredientes: las espinacas , el queso , las patatas , el jamón y la salsa de miel Empanada de Carelia ¿Karjalanpiirakka? (no sabemos qué significa) es un primer plato muy famoso en Finlandia. Se sirve con mantequilla de huevo. Segundo plato: Cangrejos de rio Los cangrejos de rio se sirven con eneldo, tostada y mantequilla.</p>

CORRECCIONES DE TEXTO

GRUPO 2

TEXTO ORIGINAL	TEXTO CORREGIDO
<p>El Sabor Rico o Brutal Steakhouse</p> <p>El restaurante “El Sabor Rico” es una fabuloso restaurante de familia. Nosotros cocinamos el comida de finlandés. BIENVENIDOS!</p> <p>Soy RODERICKy me gusta cocinar sopa, he estudiado en el cocinar colegio. Es importante que cocinar con amor.</p> <p>Soy EMMAy me gusta cocinar ensalada. Estudiamo en el líneo de conicar. Es muy importante usar ingredientes bien.</p> <p>CASPER: soy 16 años y me gusta el carne de vasa y hamburgesas. yo estudiado en la Mattliden. para mi es importante para cenar es muy bien comida.</p> <p>ROBIN: Tengo 15 años. Me gusta carne y patatas fritas. Yo estudiado en la Mattliden. Importante para mi cuando hago la comida que el condimento es correcto.</p>	<p>El Sabor Rico o Brutal Steakhouse</p> <p>El restaurante “El Sabor Rico” es una fabuloso restaurante de familia. Nosotros cocinamos comida finlandesa. BIENVENIDOS!</p> <p>Soy RODERICKy me gusta cocinar sopa, he estudiado en el colegio de Cocina. Es importante cocinar con amor.</p> <p>Soy EMMA y me gusta cocinar ensalada. Estudiamos en el Instituto de Cocina. Es muy importante usar bien los ingredientes.</p> <p>CASPER: soy 16 años y me gusta la carne de vaca y las hamburguesas. Yo he estudiado en la Mattliden. <u>Para mi es importante la cena porque es una comida importante. / Me gusta preparar la cena porque es una comida muy importante.</u> (No sabíamos muy bien qué es lo que quería decir.)</p> <p>ROBIN: Tengo 15 años. Me gusta la carne y las patatas fritas. Yo he estudiado en la Mattliden. Es importante para mí cuando hago la comida que el condimentos sea el correcto.</p>
<p>PRIMER PLATO</p> <p>Melón y jamón</p> <p>Ingredientes: melón, jamón, aceite</p> <p>Toast Skagen</p> <p>Es un pan fino con crema de camarón</p> <p>Flojo de sopa</p> <p>Ingredientes: zanahoria, flojo, oja, crema</p>	<p>PRIMER PLATO</p> <p>Melón y jamón</p> <p>Ingredientes: melón, jamón, aceite</p> <p>Toast Skagen</p> <p>Es un pan fino con crema de camarón</p> <p><u>¿Flojo?</u> de sopa (No sabemos qué significa)</p> <p>Ingredientes: zanahoria, flojo, oja, crema</p>

CORRECCIONES DE TEXTO

GRUPO 3

TEXTO ORIGINAL	TEXTO CORREGIDO
<p>Restaurant mediterráneo Hemos servimos la comida Italiano, Española y francés. Somos cinco personas que trabajan en nuestro restaurante y gustamos preparan comida.</p> <p>Mi nombre es Axel, tengo 28 años y yo trabajado en el restaurante en seis años. Me gusta la comida de Finlandia y España.</p> <p>Mi nombre es Hasse y tengo 30 años. Me gusta la comida de Finlandia. Yo he trabajado en el restaurante en 8 años. Me gusta cocinar la comida me gusta comida.</p> <p>Soy Isabella y tengo 28 años. Me gusta la comida Italiana. He trabajado en el restaurante en 5 años. Cuando cocinar a la comida es saludable es importante para mi.</p> <p>Mi nombre es Amanda tengo 30 años y he trabajado en el resturante en 8 años. Me gusta la comida är när du vill redigera.</p>	<p>Restaurant Mediterráneo Hemos serviremos la comida Italiano, Española y francés. Somos cinco personas que trabajan en nuestro restaurante y nos gusta preparar la comida.</p> <p>Mi nombre es Axel, tengo 28 años y yo trabajado en el restaurante desde hace seis años. Me gusta la comida de Finlandia y España.</p> <p>Mi nombre es Hasse y tengo 30 años. Me gusta la comida de Finlandia. Llevo trabajando en el restaurante 8 años. Me gusta cocinar la comida.</p> <p>Soy Isabella y tengo 28 años. Me gusta la comida Italiana. Trabajo en el restaurante desde hace 5 años. Cocinar la comida saludable es importante para mí.</p> <p>Mi nombre es Amanda tengo 30 años y estoy trabajando en el restaurante desde hace 8 años. Me gusta la comida.</p>
<p>PRIMER PLATO <u>Quiche de marisco</u> Con sal, pan y agua Ingredientes: harina, camarones <u>Bruscetta</u> Freír la pan. Cortar 2 tomatos y una cebolla y un ajo. Mescla los tomates la cebolla y el ajo. Poner en la pan. <u>Nachos Tex Mex</u> Tortillas de maíz, mezcla de quesos, cebolla roja, chorizo picado, chiles jalapeños, cilantro, ajetes y crema agria con jugo de lima.</p>	<p>PRIMER PLATO Quiche de marisco Con sal, pan y agua Ingredientes: harina, camarones Bruscetta Freír el pan. Cortar 2 tomates, una cebolla y un ajo. Mezclar los tomates la cebolla y el ajo. Poner en el pan. Nachos Tex Mex Tortillas de maíz, mezcla de quesos, cebolla roja, chorizo picado, chiles jalapeños, cilantro, ajetes y crema agria con jugo de lima.</p>

CORRECCIONES DE TEXTO

GRUPO 4

TEXTO ORIGINAL	TEXTO CORREGIDO
<p>Klicka här när du vill rediLos cocineros: Leevi, 30 años. Mi speciale es mariscos. Mi comido favorito es cangrejo. He trabajar 10 años. Bea, 28 años. Mi speciale es comida de Mexico. Mi comida favorito es enchiladas. He trabajar 5 años. Klara, 29 años. Mi speciale es pasteles. Mi comida favorito es pizza. He trabajar 4 años. Henrik, 40 años. Mi speciale es sushi. Mi comido favorito es hamburguesa. He trabajar 20 años. Hemos estudiar en el Institute of Culinary School. gera.</p> <p>Los pollos hermanos es muy grande restaurante.</p> <p>COCINEROS EMIL, 15 años. Mi plato de favorito es el pollo y arroz. Estudio en el Mattliden. Pollo es importante para mi.</p> <p>PATRICK, 15 años Mi plato de favorito es el pollo y baliza. Estudiado en el Mattliden. Pollo es muy importante para mi. Hemos estudiamos en el Institute of Culinary School.</p>	<p>Los cocineros: Leevi, 30 años. Mi especialidad son los mariscos. Mi comida favorita es el cangrejo. He trabajado 10 años. Bea, 28 años. Mi especialidad es comida de México. Mi comida favorito es enchiladas. He trabajado 5 años. Klara, 29 años. Mi especialidad son los pasteles. Mi comida favorita es la pizza. He trabajado 4 años. Henrik, 40 años. Mi especialidad es sushi. Mi comida favorita es hamburguesa. He trabajado 20 años.</p> <p>Hemos estudiado en el Institute of Culinary School.</p> <p>Los pollos hermanos es un gran restaurante.</p> <p>COCINEROS EMIL, 15 años. Mi plato de favorito es el pollo con arroz. Estudio en el Mattliden. El Pollo es importante para mí. (Pollo no sabemos si se refiere al nombre del restaurante o a la comida)</p> <p>PATRICK, 15 años Mi plato de favorito es el pollo y ¿baliza?. He estudiado en el Mattliden. Pollo es muy importante para mi. (Pollo no sabemos si se refiere al nombre del restaurante o a la comida) Hemos estudiado en el Institute of Culinary School.</p>
<p>PRIMER PLATO La carta es comida de Mexico Nachos, guacamole y pollo Salada de guacamole o tomates y pollo Pesto pollo quesadillas Pollo masala (pollo de India) Primer plato: couscous con chocolate <u>Ingredientes:</u> couscous con chocolate,pan, sandia, manzanas</p>	<p>PRIMER PLATO La carta es comida de México: Nachos, guacamole y pollo Ensalada de guacamole con tomates y pollo, Pesto, pollo, quesadillas, Pollo masala (pollo de la India) o (pollo al estilo de la india) Primer plato: couscous con chocolate <u>Ingredientes:</u> couscous con chocolate,pan, sandia, manzanas</p>

GRUPO 5

TEXTO ORIGINAL	TEXTO CORREGIDO
<p><i>Nuestro restaurante es muy bueno y tenemos tapas muy sabrosos. Cocinamos con amor. Tenemos dos restaurantes más: uno que se llama International Kitchen y otro que se llama Puerto.</i></p> <p><u>COCINEROS</u></p> <p>Me llamo Fanny y tengo 27 años. Me gusta cocinar y especialmente tapas. He estudiado para cocinera. El sabor es el más importante para nosotros.</p> <p>Me llamo Katharina y tengo 25 años. He estudiado para ser cocinera. Mi comida favorita es tapas. El sabor es el más importante para nosotros.</p> <p>Me llamo Max. Tengo quince años y me gusta cocinar. Me gusta la pasta.</p> <p>Me llamo Leo.</p> <p>Me llamo Julius y tengo 22 años. Me gusta preparar la comida. He estudiado para ser cocinero. Me gusta la comida picante.</p>	<p><i>Nuestro restaurante es muy bueno y tenemos tapas muy sabrosas. Cocinamos con amor. Tenemos dos restaurantes más: uno que se llama International Kitchen y otro que se llama Puerto.</i></p> <p><u>COCINEROS</u></p> <p>Me llamo Fanny y tengo 27 años. Me gusta cocinar y especialmente las tapas. He estudiado para cocinera. El sabor es lo más importante para nosotros.</p> <p>Me llamo Katharina y tengo 25 años. He estudiado para ser cocinera. Mi comida favorita son las tapas. El sabor es lo más importante para nosotros.</p> <p>Me llamo Max. Tengo quince años y me gusta cocinar. Me gusta la pasta.</p> <p>Me llamo Leo.</p> <p>Me llamo Julius y tengo 22 años. Me gusta preparar la comida. He estudiado para ser cocinero. Me gusta la comida picante.</p>
<p>ENTRANTES: (Finlandia) Nachos y guacamole Caprese, es tomates y mozzarella Sopa de tomate viene con pan y albahaca Melón con prosciutto Quesadillas con queso o jamón viene con guacamole</p>	<p>ENTRANTES: (Finlandia) Nachos y guacamole Caprese, es tomates y mozzarella Sopa de tomate acompañada de pan y albahaca Melón con jamón Quesadillas con queso o jamón acompañado de guacamole</p>

CORRECCIONES DE TEXTO

GRUPO 6

TEXTO ORIGINAL	TEXTO CORREGIDO
<p><i>International Kitchen es un almuerzo restaurante nueve. Está en Barcelona y es una popular atracción de turística. Tenemos platos de todo el mundo.</i></p> <p><u>COCINEROS</u> Soy Malin Falk, vivo en Finlandia y tengo 16 años. Me gusta la comida italiana y la comida grecia. Yo he trabajado en Classic Pizza y Vapiano. En mi tiempo libre estoy con mis amigos, voy de compras y cocinar.</p> <p>Soy Sofia y tengo quince años. Soy y vivo en Finlandia. Me gusta la comida china y la comida mexicana. Me gusta cocinar comida Grecia. Yo he trabajado en Friends & Brgrs.</p> <p>Soy Anton Nurmi, vivo en Afganistán y Tengo 25 anos. Me gusta comida picante.</p> <p>Soy Hugo y tengo 20 anos, vivo en Finlandia. Me gusta comida picante y comida finlandesa.</p>	<p><i>International Kitchen <u>es un almuerzo restaurante nueve</u> (no sabemos qué es lo que quieren decir con esta frase). Está en Barcelona y es una popular atracción turística. Tenemos platos de todo el mundo.</i></p> <p><u>COCINEROS</u> Soy Malin Falk, vivo en Finlandia y tengo 16 años. Me gusta la comida italiana y la comida griega. Yo he trabajado en Classic Pizza y Vapiano. En mi tiempo libre estoy con mis amigos, voy de compras y cocino.</p> <p>Soy Sofia y tengo quince años. Soy y vivo en Finlandia. Me gusta la comida china y la comida mexicana. Me gusta cocinar comida de Grecia. Yo he trabajado en Friends & Brgrs.</p> <p>Soy Anton Nurmi, vivo en Afganistán y Tengo 25 años. Me gusta la comida picante.</p> <p>Soy Hugo y tengo 20 años, vivo en Finlandia. Me gusta la comida picante y la comida finlandesa.</p>
<p><u>Primer plato:</u></p> <p><u>Mozzarella sticks con salsa de chili</u> <i>Es un primer plato muy delicioso. La queso es de Italia. Los Mozzarella Sticks preparamos en la casa y tambien la salsa.</i></p> <p><u>Entrada</u> Caracoles de mantequilla de ajo. Se sirve con pan.</p>	<p><u>Primer plato:</u></p> <p><u>Mozzarella sticks con salsa de chili</u> <i>Es un primer plato muy delicioso. El queso es de Italia. Los Mozzarella Sticks los preparamos en la casa y también la salsa.</i></p> <p><u>Entrada</u> Caracoles de mantequilla de ajo. Se sirve con pan.</p>

CORRECCIONES DE TEXTO

GRUPO 7

TEXTO ORIGINAL	TEXTO CORREGIDO
<p>Soy Kappe y tengo 24 años. He estado trabajando en Toro cinco años y yo estudio en Finlandia en Prakticum.</p> <p>Soy Mikki, tengo 35 años y he estado trabajado en Toro diez años. Yo recomiendo los filetes en el restaurante, Kappe es un experto con los filetes. Mi favorito es entrecote con barbacoa. He estudiado para ser un chef en Finlandia. Gordon Ramsay me inspira. Bienvenida!:))</p> <p>Soy Senni. Tengo 20 años. Me gusta cocinar. He estudiado para ser un chef en Prakticum tres años. He estado trabajado en Toro dos años. Soy camarera y me gusta mucho mi trabajo. Mi comida favorita es la pizza.</p> <p>Soy Anna. Tengo 21 años. He estudiado en Prakticum tres años y he trabajado en Toro dos años. Me gusta la comida de barbacoa. Mi plato favorito es la carne de vaca. Me gusta mucho mi trabajo.</p>	<p>Soy Kappe y tengo 24 años. He estado trabajando en Toro cinco años y yo estudio en Finlandia en el Prakticum.</p> <p>Soy Mikki, tengo 35 años y he estado trabajando en Toro diez años. Yo recomiendo los filetes en el restaurante, Kappe es un experto con los filetes. Mi favorito es el entrecote a la barbacoa. He estudiado para ser un chef en Finlandia. Gordon Ramsay me inspira. Bienvenidos!:))</p> <p>Soy Senni. Tengo 20 años. Me gusta cocinar. He estudiado para ser un chef en el Prakticum durante tres años. He estado trabajado en Toro dos años. Soy camarera y me gusta mucho mi trabajo. Mi comida favorita es la pizza.</p> <p>Soy Anna. Tengo 21 años. He estudiado en el Prakticum tres años y he trabajado en Toro dos años. Me gusta la comida a la barbacoa. Mi plato favorito es la carne de vaca. Me gusta mucho mi trabajo.</p>
<p>Primer plato:</p> <p>Carpaccio con crema de queso y pan de ajo Carpaccio es una fecha aperitivo clásico con alcaparras fritas y crema de queso, se sirve frío con sal y pimienta. Disfrutar :).</p> <p>Jamon de parma con salsa rucola Buenos bollos con jamón y pimienta. Deliciosa con salsa de rúcula, disfrutar :). u vill redigera.</p> <p>Bocata de bacon 10cm bocata con bacon, tomates, mantequilla y queso. Se sirve con patatas fritas.</p> <p>Alas de pollo Alas de pollo con salsa picante</p> <p>Sopa de salmón Salmón, patata, zanahoria, cebolla, eneldo y crema. Se sirve con pan.</p>	<p>Primer plato:</p> <p>Carpaccio con crema de queso y pan de ajo Carpaccio es un aperitivo clásico con alcaparras fritas y crema de queso, se sirve frío con sal y pimienta. Disfrutad :).</p> <p>Jamón de Parma con salsa rúcula Buenos bollos con jamón y pimienta. Deliciosos con salsa de rúcula, disfrutad :).</p> <p>Bocata de bacon 10cm bocata con bacon, tomates, mantequilla y queso. Se sirve con patatas fritas.</p> <p>Alas de pollo Alas de pollo con salsa picante</p> <p>Sopa de salmón Salmón, patata, zanahoria, cebolla, eneldo y crema. Se sirve con pan.</p>